



DEUTSCH

LASERSTRAHLUNG
NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN
LASER KLASSE 2
EN 60825-1:2007
P<1mW, λ=650nm

Die Maschine wird mit einem Laser-Warnschild in deutscher Sprache ausgeliefert. Überkleben sie es vor der ersten Inbetriebnahme mit dem beiliegenden Laser-Warnschild-Aufkleber in ihrer Landessprache.

ENGLISH

Laser radiation
Do not stare into beam.
Class 2 laser product
EN 60825-1:2007
P<1mW, λ=650nm

The machine is supplied with a laser warning label in German. Before using the machine, cover this label with the relevant enclosed laser warning label in your national language.

FRANÇAIS

Rayonnement laser
Ne pas regarder dans le faisceau
Appareil à laser de classe 2
NE 60825-1:2007
P< à 1 mW, λ=650 nm

La machine est livrée avec un panneau avertisseur laser en langue allemande. Avant la première mise en service, collez par-dessus l'autocollant d'avertissement laser dans votre langue fourni.

NEDERLANDS

Laserstraling
Niet in de straal kijken
Laser klasse 2
EN 60825-1:2007
P<1mW, λ=650nm

De machine wordt geleverd met een laser-waarschuwingsplaatje in de Duitse taal. Plak er, voordat u de machine voor het eerst gebruikt, het bijgevoegde waarschuwingsplaatje in uw landstaal overheen.

ITALIANO

Radiazione laser
Non guardare direttamente il fascio
Laser di classe 2
EN 60825-1:2007
P<1mW, λ=650nm

L'utensile viene consegnato con una targhetta di avvertenza laser in lingua tedesca. Prima della messa in funzione iniziale, sopra tale targhetta andrà applicata quella nella propria lingua nazionale, fornita in dotazione.

ESPAÑOL

Radiación láser
No mirar directamente a la luz.
Láser clase 2
EN 60825-1:2007
P<1mW, λ=650nm

La máquina se entrega con un letrero de aviso láser en idioma alemán. Antes de la primera puesta en marcha coloque el letrero de aviso láser en su idioma sobre éste.

PORTUGUÊS

Radiação laser
Não olhar fixamente o feixe!
Laser classe 2
EN 60825-1:2007
P<1mW, λ=650nm

O aparelho é fornecido com uma placa de aviso Laser na língua alemã. Cole sobre esta placa o adesivo de alerta em relação ao Laser, fornecido na sua língua oficial, ainda antes da primeira utilização.

SVENSKA

Laserstrålning
Titta inte in i strålen
Laserklass 2
EN 60825-1:2007
P<1mW, λ=650nm

Maskinen levereras med en laser-varnings skylt på tyska. Klistra över den med den medföljande laser-varnings skylten på ditt språk innan du börjar använda maskinen.

SUOMI

Lasersäteilyä
Älä tuijota säteeseen
Luokan 2 laserlaite
EN 60825-1:2007
P<1mW, λ=650nm

Kone toimitetaan saksankielisellä laservaroituskilvellä varustettuna. Liimaa sen päälle ennen ensimmäistä

käyttökertaa oheinen oman maasi kielinen laservaroitustarra.

NORSK

Laserstråling
Ikke se inn i strålen
Laser klasse 2
EN 60825-1:2007
P<1mW, λ=650nm

Maskinen leveres med et laser-varselskilt på tysk. Før første gangs bruk klistrer du det medfølgende laser-varselskiltklistremerket på ditt språk over dette varsel-skiltet.

DANSK

Laserstråling
Se ikke ind i strålen
Laserprodukt klasse 2
EN 60825-1:2007
P<1mW, λ=650nm

Maskinen leveres med et laseradvarselsskilt på tysk. Sæt den vedlagte laseradvarselsetiket på dit sprog hen over skiltet, før maskinen tages i brug første gang.

POLSKI

Promieniowanie laserowe
Nie wpatrywać się w wiązkę
Urządzenie laserowe klasy 2
EN 60825-1:2007
P<1mW, λ=650nm

Urządzenie dostarczane jest z etykietą w języku niemieckim ostrzegającą przed promieniowaniem laserowym. Przed pierwszym użyciem urządzenia na etykietę należy nakleić dołączoną naklejką w języku ojczystym.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ακτινοβολία λέιζερ
Μην κοιτάτε στην ακτίνα
Κατηγορία Λέιζερ 2
EN 60825-1:2007
P<1mW, λ=650nm

Το εργαλείο παραδίδεται με μια προειδοποιητική πινακίδα λέιζερ στην ελληνική γλώσσα. Πριν τη θέση της συσκευής για πρώτη φορά σε λειτουργία κολλήστε τη συμπαράδιδόμενη αυτοκόλλητη προειδοποιητική πινακίδα λέιζερ στη γλώσσα της χώρας σας.

MAGYAR

Lézersugárzás
Ne nézzen a fénysugárba
2. osztályú lézer
EN 60825-1:2007
P<1mW, λ=650nm

A berendezésen található, a lézersugárzásra figyelmeztető címke német nyelvű. Az első üzembe helyezés előtt az eredeti címkét ragassza le a mellékelt címkék közül az ország nyelvének megfelelővel.

РУССКИЙ

Лазерное излучение
Избегать прямого визуального контакта с лазерным лучом!
Класс лазера 2
EN 60825-1:2007
P<1 мВт, λ=650 нм

Инструмент поставяется с предупреждающей табличкой (на немецком языке) об опасности лазерного излучения. Перед вводом инструмента в эксплуатацию наклейте поверх этой таблички стикер с предупреждением об опасности лазерного излучения на вашем родном языке.

ČESKY

Laserové záření
Nedívejte se do paprsku
Třída laseru 2
EN 60825-1:2007
P<1mW, λ=650nm

Nářadí se dodává s výstražným štítkem ohledně laserového záření v němčině. Před prvním uvedením nářadí do provozu jej přeplepte přiloženou výstražnou nálepkou v místním jazyce.

EESTI

Laserikiirgus
Ärge vaadake laserikiirde
Laser, klass 2
EN 60825-1:2007
P<1mW, λ=650nm

Masin tarnitakse laserile viitava saksakeelse hoiatussildiga. Enne esmakordset kasutuselevõttu kleepige see üle vastava kohalikus riigikeeles hoiatussildiga.

LATVISKI

Lāzera starojums
Aizliegts skatīties starā!
2. klases lāzers
EN 60825-1:2007
P<1mW, λ=650nm

Ierīcei piegādes brīdī ir uzlīmēta uzlīme vācu valodā ar brīdinājumu par lāzera starojumu. Pirms ierīces ekspluatēšanas uzlīmējiet tai komplektācijā iekļauto brīdinājuma uzlīmi attiecīgās valsts valodā.

LIETUVIŲ

Lazerio spinduliuotė
Nežiūrėkite į lazerio spindulį
2 klasės lazeris
EN 60825-1:2007
P<1mW, λ=650nm

Prie pristatomo įrenginio lazerio pritivirtintas įspėjamas skydelis vokiečių kalba. Prieš pradėdami naudoti pirmą kartą, prie lazerio įspėjamojo skydelio priklijuokite lipduką su nurodymais savo kalba.

TÜRKÇE

Lazer ışını
Işına bakılmamalıdır
Lazer sınıf 2
EN 60825-1:2007
P<1mW, λ=650nm

Makine, bir lazer uyarı levhası ile Almanca dilinde teslim edilir. Bu levhayı ilk kullanımdan önce kendi dilinizdeki lazer uyarı levhası yapııştırıcısı ile yapıştırın.

HRVATSKI

Lasersko zračenje
Ne izravno gledati u snop zraka
Laser klase 2
EN 60825-1:2007

P<1mW, λ=650nm

Kod isporuke se na stroju nalazi pločica s upozorenjem na lasersko zračenje na njemačkom jeziku. Preljepite istu prije prvog puštanja stroja u rad naljepnicom s upozorenjem na lasersko zračenje na Vašem materin-skom jeziku.

SRPSKI

Lasersko zračenje
Nemojte da gledate u zrak
Laser klase 2
EN 60825-1:2007
P<1mW, λ=650nm

Mašina se isporučuje sa pločicom upozorenja na laser na nemačkom jeziku. Pre prvog puštanja u rad pločicu upozorenja na laser prelepите priloženom nalepnicom na Vašem lokalnom jeziku.

ROMÂNĂ

Radiație laser
Nu priviți în fasciculă
Laser clasa 2
EN 60825-1:2007
P<1mW, λ=650nm

Mașina este livrată cu o plăcuță de avertizare pentru laser în limba germană. Înainte de prima punere în funcțiune, lipiți peste această eticheta adezivă cu plăcuța de avertizare pentru laser în limba dumneavoastră.

БЪЛГАРСКИ

Лазерно излъчване
Не гледайте в лъча
Лазер клас 2
EN 60825-1:2007
P<1mW, λ=650nm

Машината се доставя с една предупредителна табелка за лазер на немски език. Преди първо пускане в експлоатация залепете върху нея приложения предупредителен стикер за лазер на езика на Вашата страна.

УКРАЇНСЬКА

Лазерне випромінювання
Не дивіться в точку виходу променя
Лазер класу 2
EN 60825-1:2007
P<1 мВт, λ=650 нм

Машина постачається з попереджувальною табличкою, що містить вказівку німецькою мовою. Перед першим введенням в експлуатацію нанесіть поверх неї наклейку з вказівкою мовою вашої країни, яка входить у комплект поставки.

SLOVENSKY

Lasersové žiarenie
Nedívejte sa do lúča
Trieda lasera 2
EN 60825-1:2007
P<1mW, λ=650nm

Náradie sa dodáva s výstražným štítkom s informáciou o laserovom žiarení v nemčine. Pred prvým uvedením náradia do prevádzky ho přeplepte priloženou výstražnou nálepkou v miestnom jazyku.

SLOVENSKO

Lasersko sevanje
Ne glejte v žarek
Laserski razred 2
EN 60825-1:2007
 $P < 1 \text{ mW}$, $\lambda = 650 \text{ nm}$

Naprava je opremljena z opozorilno tablo z napisom v nemškem jeziku. Pred prvo uporabo napis prelepite s priloženo opozorilno nalepko z napisom v vašem jeziku.

170 27 2060 - 1114

Metabowerke GmbH
Metabo-Allee 1
72622 Nuertingen
Germany
www.metabo.com

metabo[®]
PROFESSIONAL POWER TOOL SOLUTIONS